



WEB EDITION  
VOLVO ON CALL



## KÆRE VOLVO-EJER

Tak fordi du valgte Volvo On Call.

I dette dokument beskrives Volvo On Call-systemets forskellige funktioner. For at systemet kan fungere, kræves et aktivt abonnement.

De specifikationer, konstruktionsdata og illustrationer, der findes i dette tillæg, er ikke bindende. Vi

forbeholder os ret til at foretage ændringer uden forudgående varsel.

Med venlig hilsen

Volvo Car Corporation





## 01 VOLVO ON CALL (VOC)

Volvo On Call*.....	5
Oversigt over Volvo On Call*.....	6
Bruge Volvo On Call*.....	6
Tilgængelige Volvo On Call*-funktioner.....	7
Komforttjenester med Volvo On Call*.....	8
Volvo On Call*-mobilapp.....	8
Fjernstart af varmer* via SMS.....	10
Fjernstarte varmeren* via SMS.....	11
Sikkerhedstjenester med Volvo On Call*..	12
Manuel sikkerhedstjeneste med Volvo On Call*.....	12
Tilkald vejhjælp med Volvo On Call*.....	13
Tryghedstjenester med Volvo On Call* ....	13
Lås bilen op via Volvo On Call* service-center .....	14
Menupunkter med Volvo On Call*.....	15
Volvo On Call*-meddelelse på displayet...	15
Volvo On Call* tilgængelighed.....	16
Telefonnummer til Volvo On Call* Servicecenter .....	18
PIN-kode til Volvo On Call*.....	19
Ejerskifte, bil med Volvo On Call*.....	19
Personoplysninger.....	19



# 01



VOLVO ON CALL (VOC)





## Volvo On Call\*

*Volvo On Call (VOC)\* er en tillægstjeneste, som Volvo-ejere kan abonnere på. Abonnementet består af sikkerheds-, trygheds- og komforttjenester.*

VOC-systemet er koblet til bilens SRS- og alarmsystem samt bilens øvrige systemer (f.eks. lås og klima). Bilen har et indbygget modem til kommunikation mellem bilen og VOC's tjenester. Kortet (s. 16) viser de lande, hvor systemet er til rådighed. Kontakt en Volvo-forhandler for aktuelle oplysninger, da kortet kan ændres. Abonnementets tjenester/tilbud afhænger af markedet. Kontakt en Volvo-forhandler for oplysninger om, hvilke tjenester der gælder i et land.

### Tilgængelighed

Efter at fjernbetjeningen er blevet fjernet fra bilen, er systemets funktioner tilgængelige uafbrudt i fem dage og derefter en gang i timen i de næste 17 dage. Efter i alt 22 dage vil systemet være slået fra, indtil bilen er blevet startet.

Systemet benytter GNSS (Global Navigation Satellite System) for at lokalisere bilen. Bilens indbyggede modem bruges til at kontakte VOC servicecenter og VOC mobilapp.



### ADVARSEL

Systemet virker kun i områder, hvor VOC's samarbejdspartner har mobildækning og på de markeder, hvor tjenesten er tilgængelig.

Ligesom med mobiltelefoner kan atmosfæriske forstyrrelser eller svag radiodækning føre til, at tilslutning er umulig, f.eks. i tyndt befolkede områder.

### Abonnement

Et abonnement startes i forbindelse med købet af bilen, når systemet aktiveres. Abonnement er tidsbegrænset, men kan forlænges, og gyldigheden er afhængig af markedet.

### Komforttjenester

- Volvo On Call mobilapp (s. 8).
- Fjernstart af varmer via SMS (s. 10).

### Sikkerhedstjenester

- Automatisk alarm (s. 12).
- Manuel alarm (s. 12).
- Vejhjælp (s. 13).

### Tryghedstjenester

- Tyverivarsel (s. 13).
- Sporing af stjålet køretøj (s. 13).
- Fjernoplåsning (s. 13).
- Fjernbetjent startspærre (s. 13)<sup>1</sup>.



### OBS

Alle opkald til VOC Servicecenter vil blive registreret.

### Information på internet

For mere information om Volvo On Call, se support.volvocars.com.

Med et personligt Volvo ID er det muligt at logge ind på mobilappen (s. 8). Læs instruktionsvejledningens afsnit Volvo ID for at se dets fordele, og hvordan man opretter et Volvo ID.

### Relaterede oplysninger

- Oversigt over Volvo On Call\* (s. 6)
- Bruge Volvo On Call\* (s. 6)
- Tilgængelige Volvo On Call\*-funktioner (s. 7)
- Volvo On Call\* tilgængelighed (s. 16)
- Telefonnummer til Volvo On Call\* Servicecenter (s. 18)
- PIN-kode til Volvo On Call\* (s. 19)
- Personoplysninger (s. 19)

<sup>1</sup> Visse markeder.

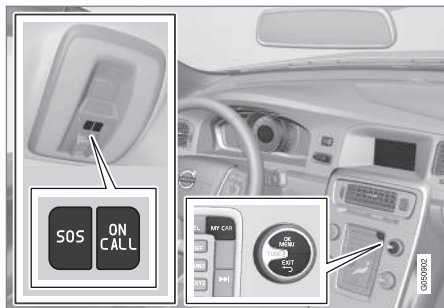


# 01 VOLVO ON CALL (VOC)

01

## Oversigt over Volvo On Call\*

Oversigt over knapper og display.



### Relaterede oplysninger

- Brugte Volvo On Call\* (s. 6)
- Menupunkter med Volvo On Call\* (s. 15)
- Volvo On Call\*-meddelelse på displayet (s. 15)

## Bruge Volvo On Call\*

Volvo On Call (VOC)-systemet aktiveres med tryk på en af de to knapper i loftet eller med valg i menukilden.

VOC startes automatisk, når bilens sikkerhedssystemer udløses, f.eks. ved en ulykke, hvor aktiveringsniveauet for selestrammere eller airbags nås. Der etableres kontakt mellem bilen og VOC servicecenter, der sender den nødvendige hjælp til bilens placering.

### SOS-knappen – i nødsituationer

Tryk på **SOS**-knappen i loftet i mindst to sekunder for at aktivere den manuelle alarmtjeneste.

### Alternativ til SOS-knappen

I normal visning for **MY CAR** skal du trykke på **OK/MENU**, og vælge **Indstillinger** → **Volvo On Call** → **SOS**.

### ON CALL-knappen: Ved problemer med bilen

Tryk på **ON CALL**-knappen i loftet i mindst to sekunder for at aktivere tjenesten og komme i kontakt med VOC servicecenter, se Tilgængelige Volvo On Call\*-funktioner (s. 7).

### Alternativ til ON CALL-knappen

I normal visning for **MY CAR** skal du trykke på **OK/MENU**, og vælge **Indstillinger** → **Volvo On Call** → **On Call**.



## OBS

**SOS**-knappen må kun anvendes i tilfælde af uheld, sygdom eller eksterne trusler mod bilen og dens passagerer. **SOS**-funktionen er udelukkende beregnet til nødsituationer. Misbrug kan medføre tillægsgebyrer.

**ON CALL**-knappen kan bruges til alle andre tjenester, herunder vejhjælp.

## Annullere tjeneste

En påbegyndt tjeneste kan annulleres inden for 10 sekunder med et tryk på **EXIT**-knappen.

## Indstillinger

Valgmuligheder og indstillinger i menusystemet (s. 15).

- **Lås** – bestem, hvornår **SOS**- og **ON CALL**-knapperne skal være aktiverede. Funktionen gør, at knapperne kun er aktiverede, hvis fjernbetjeningen er i position **I**, **II**, eller hvis motoren kører.
- **Aktivér service** – Bruges til at aktivere abonnementet og få adgang til tjenesten.

Status Aktivér abonnement viser, at VOC-systemet skal aktiveres på et Volvo-værksted, før bilejeren kan registreres til abonnementet.

## Relaterede oplysninger

- Menupunkter med Volvo On Call\* (s. 15)
- Volvo On Call\*-meddelelse på displayet (s. 15)





- Oversigt over Volvo On Call\* (s. 6)
- Fjernstarte varmeren\* via SMS (s. 11)
- Manuel sikkerhedstjeneste med Volvo On Call\* (s. 12)
- Tilkald vejhjælp med Volvo On Call\* (s. 13)
- Lås bilen op via Volvo On Call\* servicecenter (s. 14)

### Tilgængelige Volvo On Call\*-funktioner

Oversigt over tilgængelige Volvo On Call (VOC)-funktioner via VOC servicecenter og VOC-mobilapplikation.

Tjeneste	Servicecenter	App <sup>A</sup>
Fjernstart af varmer		X
Automatisk alarm	X	
Manuel alarm	X	
Vejhjælp	X	X
Tyverivarsel	X	X
Sporing af stjålet køretøj	X	
Fjernoplåsning	X	X
Fjernlåsning		X
Fjernbetjent startspærre <sup>B</sup>	X	
Fjernstart af motor (ERS) <sup>B, C</sup>		X
Lokalisering af bilen	X	X
Bilens instrumentpanel		X

Tjeneste	Servicecenter	App <sup>A</sup>
Kørebog		X
Køretøjsinformation		X
Batteri- og opladningsstatus <sup>D</sup>	X	X
Styre opladningen til specifikke tider <sup>D</sup>		X
Påmindelse om at sætte ladekabel i <sup>D</sup>		X
Forkonditionering <sup>D</sup>		X
Sende en destination til bilen <sup>E</sup>		X

A Nogle funktioner er ikke tilgængelige på alle modeller.

B Visse markeder.

C Nogle biler med automatisk gearkasse.

D Gælder kun V60 PLUG-IN HYBRID og S60L Twin Engine.

E Kræver Sensus Navigation.

### Relaterede oplysninger

- Komforttjenester med Volvo On Call\* (s. 8)
- Sikkerhedstjenester med Volvo On Call\* (s. 12)



# 01 VOLVO ON CALL (VOC)

01

- Tryghedstjenester med Volvo On Call\* (s. 13)
- Volvo On Call\*-mobilapp (s. 8)

## Komforttjenester med Volvo On Call\*

*Komforttjenester via telefonen som f.eks. fjernstart af varmer\* via sms eller kommunikation med bilen via mobilapp.*

En mobilapplikation giver Volvo On Call-brugere mulighed for at holde kontakt med deres parkerede bil via en iPhone, Windows Phone- eller Android-telefon. Mobilappen kan lokalisere bilen, fjernlåse bilen, fjernstarte motoren, se oplysninger om brændstofniveau og meget mere. Læs mere om appen (s. 8).

Biler udstyret med brændstofdrevet motor og kabinevarmer i kombination med Volvo On Call tilbyder de samme indstillingsmuligheder for varmeren som inde i bilen ved hjælp af en mobiltelefon. Læs mere om fjernstart af varmer via SMS (s. 10).

## Relaterede oplysninger

- Tilgængelige Volvo On Call\*-funktioner (s. 7)

## Volvo On Call\*-mobilapp

*Som Volvo On Call-bruger har bilejeren adgang til en mobilapplikation, der gør, at bilejeren kan holde kontakt med sin parkerede bil via mobiltelefon.*

Nogle funktioner er ikke tilgængelige på alle modeller.

Mobilapplikationen opdateres løbende, hvilket kan betyde, at disse oplysninger ikke afspejler de tilgængelige funktioner. For mere information om Volvo On Call, se [support.volvocars.com](http://support.volvocars.com).

Mobilapplikationen findes blandt andet til iPhone, Windows Phone- og Android-telefoner. Kan hentes fra Apples App Store, Windows Phone Store eller Google Play.

Et personligt Volvo ID er nødvendigt for at kunne benytte mobilappen og onlinetjenester fra Volvo.

Læs i instruktionsvejledningens afsnit Volvo ID for at se dets fordele, og hvordan man opretter et Volvo ID.

## Lokalisering af bilen

Bilens placering vises på et kort, og det er muligt at få vejvisning til bilen. Der er også et digitalt kompas, som peger føreren i den rigtige retning. Bilens horn og blinklys kan aktiveres for at lette søgningen.



## Sende en destination til bilen

Med mobilappen kan funktionen "Send to Car" bruges til at sende en destination (f.eks. hoteller, butikker, biografer, restauranter, benzinstationer) til bilen. Destinationens placering er derefter tilgængelig i bilens navigationssystem<sup>2</sup>. Hvis bilens navigationssystem er installeret fra fabrikken, skal bilens konfiguration opdateres af en Volvo-forhandler, således at VOC-appen ved, at den kan sende en destination til bilen. For instruktioner til funktionen Send to Car, se support.volvocars.com.

## Bilens instrumentpanel

Denne funktion giver føreren adgang til en lang række oplysninger: brændstofniveau, resterende rækkevidde med den eksisterende brændstoffmængde, gennemsnitligt brændstofforbrug, gennemsnitshastighed, aflæsning af vej- og triptæller.

## Kontrol af bilen

Mobilappen udfører et "sundhedstjek" på bilen og viser oplysninger om pærer, bremsevæske, kølervæske og olieniveau.

## Kørelog

Detaljerede oplysninger om hver tur i løbet af de sidste 40 dage kan hentes og gemmes. Det er også muligt at eksportere alle eller udvalgte ture fra mobilapplikationen i reg-

nearksformat og sende dem til en e-mailadresse. Dette er egnet til f.eks. forretningsture.

Det er muligt at slå kørebogsfunktionen fra. Så sender bilen ingen kørselsstatistik efter afslutningen af hver tur.

## Køretøjsinformation

Basisdata om bilen, f.eks. model, registreringsnummer og VIN-nummer, er let tilgængelige.

## Tyverivarsel

Hvis bilens alarm udløses, får føreren besked om dette via mobiltelefon.

## Fjernlåsning af dørene

Status for alle døre og ruder vises. Føreren kan låse bilen og låse den op. Af sikkerhedsmæssige årsager er adgangskoden til applikationen altid nødvendig ved fjernoplåsning af bilen. Dit personlige Volvo ID bruges som adgangskode.

## Fjernstart af varmer

Hvis bilen er udstyret med en parkeringsvarmer, kan den startes med det samme eller programmeres til at starte på to forskellige tidspunkter.

## Fjernstart af motor<sup>3</sup>

Fjernstart (ERS – Engine Remote Start) betyder, at bilens motor kan startes på afstand, så kabinen kan varmes op/køles ned til komforttemperatur før kørsel. For at bilen skal kunne køre af sted, skal køretilstand aktiveres. Dette gøres på samme måde som ved motorstart. Læs afsnittet Start af motor i instruktionsveiledningen for at se, hvordan motoren startes.

Klimaanelægget starter med automatiske indstillinger. En fjernstartet motor er aktiveret i maksimalt 15 minutter, derefter slås den fra. Efter 2 aktiveringer af fjernstart kræves det, at motoren startes normalt, før fjernstart kan bruges igen.

Fjernstart af motor er kun tilgængelig på biler med automatisk gearkasse og biler, der har en motorhjemskontakt<sup>4</sup> installeret.

<sup>2</sup> Gælder Sensus Navigation.

<sup>3</sup> Visse bilmodeller og markeder.

<sup>4</sup> Findes i XC60, biler med alarm, de fleste biler med 4-cylindrede motorer, eller hvis ERS valgt ved konstruktion.



# 01 VOLVO ON CALL (VOC)



## ADVARSEL

For at fjernstarte motoren skal følgende kriterier være opfyldt:

- Bilen skal være under opsyn.
- Der må ikke befinde sig personer eller dyr i eller omkring bilen.
- Bilen må ikke stå i et lukket, uventileret rum - udstødningsgasser kan skade mennesker og dyr alvorligt.

## OBS

Tag hensyn til lokale/nationale regler/ bestemmelser for tomgangskørsel. Tag også hensyn til lokale/nationale regler/ bestemmelser for lydniveauet, når motoren kører.

## Batteri- og opladningsstatus<sup>5</sup>

Se hvor opladet hybridbatteriet er, og om opladning er i gang.

## Styre opladningen til specifikke tider<sup>5</sup>

Opladning behøver ikke påbegyndes med det samme ved tilslutning af ladekablet. Via mobilappen kan man indstille tidspunktet, hvor opladning må ske.

## Påmindelse om at sætte ladekabel i<sup>5</sup>

Mulighed for at aktivere at få en påmindelse i mobilappen, hvis man har glemt at sætte ladekablet i, når bilen er parkeret.

## Forkonditionering<sup>5</sup>

Med forkonditionering forberedes bilens drivsystem og kabinen, inden man kører af sted, så både slid og energibehov under kørslen reduceres. Mobilappen anvendes på samme måde som for fjernstart af varmeren.

## Relaterede oplysninger

- Tilgængelige Volvo On Call\*-funktioner (s. 7)
- Komforttjenester med Volvo On Call\* (s. 8)
- PIN-kode til Volvo On Call\* (s. 19)

## Fjernstart af varmer\* via SMS

*Biler udstyret med brændstoffdrevet motor og kabinevarmer i kombination med Volvo On Call tilbyder de samme indstillingsmuligheder for varmeren som inde i bilen ved hjælp af en mobiltelefon. Det er muligt at foretage time-rindstillinger ved at sende den ønskede indstilling ved hjælp af en mobiltelefon, se fjernstarte varmeren (s. 11).*

At kunne styre varmeren i bilen med sin mobiltelefon giver en mere fleksibel betjening af varmeren og dermed større komfortoplevelse til prisen af en SMS.

Varmerfunktionen har to tidspunkter, der i beskrivelsen kaldes **T1** og **T2**. De viser, hvornår bilen har nået den indstillede temperatur. For at kun den autoriserede bruger skal kunne betjene varmeren, skal SMS-meddelelsen indeholde bilens registreringsnummer<sup>6</sup> efterfulgt af Volvo On Call-systemets pinkode.

## Relaterede oplysninger

- Fjernstarte varmeren\* via SMS (s. 11)
- Volvo On Call\*-mobilapp (s. 8)
- PIN-kode til Volvo On Call\* (s. 19)

<sup>5</sup> Gælder kun V60 PLUG-IN HYBRID og S60L Twin Engine.

<sup>6</sup> Registreringsnummeret kan indeholde både store og små bogstaver.



## Fjernstarte varmeren\* via SMS

Via SMS styres varmeren i bilen.

### OBS

Vær forsigtig med, hvor bilen står parkeret, når fjernstart af varmeren bruges, da varmeren udsender udstødning.

### OBS

Hver delkommando følges af et #-tegn. Meddelelsen skal skrives som en streng uden mellemrum og afsluttes med et #-tegn, f.eks. # PIN-kode # 1 #

## Telefonnummer

Meddelelsen skal sendes til følgende nummer: +46 70 903 20 40. For nogle mobiltelefoner er det muligt at lave en meddelelseskabelon for at give mulighed for nemmere og hurtigere betjening.

## Direkte kommandoer

For at starte varmen direkte:

1. Indtast bilens registreringsnummer efterfulgt af # PIN-kode # 1 #
2. Send meddelelsen.

Hvis varmeren kører og skal lukkes med det samme:

1. Indtast bilens registreringsnummer efterfulgt af # PIN-kode # 0 #
2. Send meddelelsen.

## Tidskommandoer

Hvis en ny tid skal lægges ind, afsluttes meddelelsen med det ønskede klokkeslæt, f.eks. 17.30<sup>7</sup>.

Ændre og aktivere **T1**:

1. Indtast bilens registreringsnummer efterfulgt af # PIN-kode # 11 # Tidspunkt #
2. Send meddelelsen.

Ændre og aktivere **T2**:

1. Indtast bilens registreringsnummer efterfulgt af # PIN-kode # 12 # Tidspunkt #
2. Send meddelelsen.

Hvis et tidligere indført tidspunkt ønskes aktiveret:

Aktivere **T1**:

1. Indtast bilens registreringsnummer efterfulgt af # PIN-kode # 11 #
2. Send meddelelsen.

Aktivere **T2**:

1. Indtast bilens registreringsnummer efterfulgt af # PIN-kode # 12 #
2. Send meddelelsen.

For at annullere en tidligere planlagt varmerstart skal det indstillede tidspunkt deaktiveres.

For at deaktivere **T1**:

1. Indtast bilens registreringsnummer efterfulgt af # PIN-kode # 01 #
2. Send meddelelsen.

For at deaktivere **T2**:

1. Indtast bilens registreringsnummer efterfulgt af # PIN-kode # 02 #
2. Send meddelelsen.

## Hvis varmeren ikke starter

Der er situationer, hvor varmeren ikke kan starte via SMS. Så sendes en SMS med teksten "Varmeren kunne ikke starte!" til det mobilnummer, som har forsøgt at starte tje-nesten.

## Relaterede oplysninger

- Fjernstart af varmer\* via SMS (s. 10)
- Volvo On Call\*-mobilapp (s. 8)
- PIN-kode til Volvo On Call\* (s. 19)

<sup>7</sup> Tidspunktet afrundes altid til nærmeste femminutters interval.



## Sikkerhedstjenester med Volvo On Call\*

*Automatisk og manuel alarm og mulighed for at tilkalde vejhjælp er sikkerhedstjenester, der er tilgængelige via Volvo On Call (VOC). Sikkerhedstjenester bruges til alarm i tilfælde af en ulykke eller en nødsituation.*

### Automatisk alarm

Når bilens sikkerhedssystemer udløses, f.eks. ved en ulykke, hvor aktiveringsniveauet for selestrammere eller airbags nås, sendes et signal automatisk til VOC Servicecenter. Der sker følgende:

1. Der sendes automatisk en meddelelse fra bilen til VOC Servicecenter.
2. VOC Servicecenter etablerer derefter mundtlig kontakt med bilens fører, og forsøger at få oplysninger om kollisionens omfang og behovet for hjælp.
3. VOC Servicecenter kontakter derefter de nødvendige nødhjælpstjenester (politi, ambulance, bugsering og lign.).

Hvis der ikke kan etableres mundtlig kontakt, kontakter VOC Servicecenter de relevante myndigheder, som bistår med afhjælpning.

### Manuel alarm

Kontakt VOC Servicecenter for at bede om hjælp i nødsituationer, se alarmere manuelt (s. 12).

### Vejhjælp

Tilkald hjælp ved f.eks. punktering, brændstofmangel eller afladet batteri, se tilkalde vejhjælp (s. 13).

Det kan være nødvendigt at tegne separat abonnement for vejhjælpstjenesten.

### Alarmnummer

Når alarntjenesten aktiveres, forsøger systemet at etablere kontakt med VOC Servicecenter. Hvis dette ikke er muligt, går opkaldet direkte til alarmnummeret for det område, hvor bilen befinder sig<sup>8</sup>.

### Relaterede oplysninger

- Bruge Volvo On Call\* (s. 6)

## Manuel sikkerhedstjeneste med Volvo On Call\*

*Kontakt Volvo On Call (VOC) Servicecenter for at bede om hjælp i nødsituationer.*

For at alarmere VOC servicecenter manuelt:

1. Tryk på **SOS**-knappen (s. 6) i mindst to sekunder for at tilkalde hjælp i tilfælde af sygdom, eksterne trusler mod bilen eller passagerer mv.
2. VOC Servicecenter modtager meddelelse om behovet for hjælp og oplysninger om bilens placering.
3. VOC Servicecenter etablerer mundtlig kontakt med føreren og aftaler, hvilket behov for hjælp, der kræves.

Hvis der ikke kan etableres mundtlig kontakt, kontakter VOC Servicecenter de relevante myndigheder, som bistår med afhjælpning.

### Relaterede oplysninger

- Sikkerhedstjenester med Volvo On Call\* (s. 12)
- Telefonnummer til Volvo On Call\* Servicecenter (s. 18)

<sup>8</sup> Gælder visse markeder.



## Tilkald vejhjælp med Volvo On Call\*

Tilkald hjælp ved f.eks. punktering, brændstofmangel eller afladet batteri.

1. Tryk på **ON CALL**-knappen (s. 6) i mindst to sekunder.
2. VOC Servicecenter etablerer mundtlig kontakt med føreren og aftaler, hvilken nødhjælpstjeneste der kræves.

## Relaterede oplysninger

- Sikkerhedstjenester med Volvo On Call\* (s. 12)
- Telefonnummer til Volvo On Call\* Servicecenter (s. 18)

## Tryghedstjenester med Volvo On Call\*

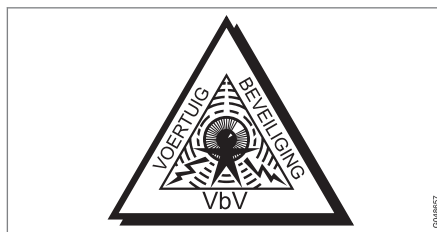
Volvo On Call (VOC) yder hjælp i tilfælde af indbrud eller tyveri af bilen og kan fjernoplåse bilen, hvis fjernbetjeningerne mistes eller bliver låst inde.

Tryghedstjenester skal minimere risikoen for, at ejeren mister sin bil. Hvis bilen bliver stjålet, kan den også spores og eventuelt deaktiveres.

Hvis bilen bliver strømløs, træder VOC's reservebatteri i kraft.

Ud over sikkerheds- og tryghedstjenester tilbyder nogle markeder et udvidet tryghedssystem som ekstraudstyr:

Tryghedssystem certificeret ifølge Stichting VbV, som opfylder kravene i Track & Tracing, TT03<sup>9</sup>, <sup>10</sup>.



## Tyverivarsel

VOC sender automatisk signal til VOC servicecenter ved indbrud eller tyveri (hvis bilens alarmsystem er aktiveret).

Hvis bilens alarmsystem aktiveres, vil VOC Servicecenter blive underrettet automatisk efter et stykke tid. Hvis alarmen slås fra ved hjælp af fjernbetjeningen, vil tjenesten blive afbrudt.

## Spring af stjålet køretøj

Hvis der konstateres tyveri eller anden uautoriseret brug af bilen, kan bilens ejer sammen med politiet og VOC servicecenter aftale, at bilen skal spores. VOC servicecenter sender en meddelelse til bilen for at bestemme bilens placering. Derefter kontaktes politiet eller anden myndighed.



## OBS

Dette gælder også, hvis bilen er blevet stjålet ved hjælp af en tilhørende fjernbetjening.

## Fjernoplåsning

Hvis bilens fjernbetjening er mistet eller er blevet låst inde i bilen, er det muligt at fjernoplåse bilen inden for de næste fem dage ved hjælp af VOC Servicecenter, efter at påkrævet autentificering med pinkode er blevet god-

<sup>9</sup> Gælder kun Holland.

<sup>10</sup> Gælder ikke V40/V40 Cross Country.



# 01 VOLVO ON CALL (VOC)

01



kendt. Derefter fjernoplåser VOC Servicecenter bilen efter aftale.

## Fjernbetjent startspærre<sup>11</sup>

Overvågning og deaktivering af stjålet bil.

Hvis bilen bliver stjålet, kontakter ejeren eller myndighederne VOC Servicecenter.

### OBS

Dette gælder også, hvis bilen er blevet stjålet ved hjælp af en tilhørende fjernbetjening.

Efter at have været i kontakt med myndighederne deaktiverer VOC servicecenter fjernbetjeningerne for at forhindre start af bilen. En deaktiveret bil kan kun startes igen ved kontakt med VOC Servicecenter, og efter at påkrævet autentificering med pinkode er godkendt. Derefter udfører VOC Servicecenter aktivering af bilen.

## Relaterede oplysninger

- Telefonnummer til Volvo On Call\* Servicecenter (s. 18)
- PIN-kode til Volvo On Call\* (s. 19)

<sup>11</sup> Visse markeder.

## Lås bilen op via Volvo On Call\* servicecenter

*Bilen kan fjernoplåses ved hjælp af VOC servicecenter.*

1. Kontakt VOC servicecenter (s. 18).
2. Når VOC Servicecenter har verificeret med bilens ejer eller en anden autoriseret person med pinkode, sendes efter aftale et signal til bilen om oplåsning.
3. Bagagerumsklappen/bagklappen skal åbnes for at låse dørene op. Tryk to gange på touch-knappen eller træk i håndtaget.

### OBS

Hvis bagagerumsklappen/bagklappen ikke åbnes inden for en af VOC Servicecenter forudbestemt tid, vil bagagerumsklappen/bagklappen blive låst igen.

4. Når dørene åbnes, vil bilens alarmsystem blive udløst. Slå alarmen fra ved at trykke på fjernbetjeningens oplåsningsknap, eller sæt fjernbetjeningen i tændingslås.

### OBS

Hvis bilen står i f.eks. en parkeringsgarage, kan fjernoplåsningsfunktionen blive forstyrret på grund af dårlig modtagelse.

## Relaterede oplysninger

- Tryghedstjenester med Volvo On Call\* (s. 13)
- PIN-kode til Volvo On Call\* (s. 19)
- Volvo On Call\*-mobilapp (s. 8)





## Menupunkter med Volvo On Call\*

Oversigt over valgmuligheder og indstillinger i Volvo On Call (VOC)-systemets menu.

For at komme til menuen: Tryk på **MY CAR**-knappen, tryk på **MY CAR** igen for at åbne genvejsmenuen, hvor VOC-menuen er tilgængelig.

### Forhandlerinformation

SOS

On Call

Lås

Lås/Oplås knapperne SOS og On Call

Aktivér abonnement

Aktivér service

### Relaterede oplysninger

- Bruge Volvo On Call\* (s. 6)
- Volvo On Call\*-meddelelse på displayet (s. 15)
- Oversigt over Volvo On Call\* (s. 6)

## Volvo On Call\*-meddelelse på displayet

Volvo On Call (VOC) viser automatisk en meddelelse efter behov.

- **Kan ikke finde bilens position** – se Tilgængelighed (s. 5).
- **Service p.t. ikke tilgængelig** – se Tilgængelighed (s. 5). Meddelelsen vises på skærmen.
- **Volvo On Call Service påkrævet** – VOC-systemet fungerer ikke. Kontakt en Volvo-forhandler for at få hjælp. Meddelelsen vises på kombiinstrumentet.
- **Volvo On Call- abonnement udløber snart** – VOC-abonnementet udløber snart. Kontakt en Volvo-forhandler. Meddelelsen vises på kombiinstrumentet.

### Relaterede oplysninger

- Oversigt over Volvo On Call\* (s. 6)
- Volvo On Call\* (s. 5)
- Menupunkter med Volvo On Call\* (s. 15)



# 01 VOLVO ON CALL (VOC)

01

## **Volvo On Call\* tilgængelighed**

Kort over områder, hvor Volvo On Call er tilgængelig. Tjenesten udbygges løbende, og

systemet vil blive tilbudt i et stort antal lande. Kontakt en Volvo-forhandler for aktuel information.



Volvo On Call er tilgængelig i de områder, der er markeret med grå.

0000576

**Relaterede oplysninger**

- Telefonnummer til Volvo On Call\* Service-center (s. 18)



# 01 VOLVO ON CALL (VOC)

01

## Telefonnummer til Volvo On Call\* Servicecenter

Land	Opkald i hjemlandet	Opkald i udlandet
Sverige	020 55 55 66	+46 31 51 83 35
Norge	800 30 060	+47 22 32 39 50
Danmark	070 21 50 53	+45 70 21 50 53
Storbritannien	0800 587 9848	+44 20 860 39 848
Italien	02 26629 271	+39 02 26629 271
Finland	09 374 77 310	+358 9 374 77 310
Frankrig	0810 800 454	+33 1 49 93 72 79
Holland	020 851 2278	+31 20 851 2278
Belgien	02 773 62 22	+32 2 773 62 22
Luxemburg (kundecenter i Belgien)	+32 2 773 62 22	+32 2 773 62 22
Polen	+48 22 537 43 43	+48 22 537 43 43
Portugal (kundecenter i Frankrig)	+33 810 800 454	+33 1 49 93 72 79
Tyskland	089 20 80 1 87 47	+49 89 20 80 1 87 47
Spanien	091 325 5509	+34 91 325 5509
Schweiz	044 283 35 70	+41 44 283 35 70
Rusland	+74 9 57 80 50 08	+74 9 57 80 50 08
Østrig	+43 1 525 03 6244	+43 1 525 03 6244



## PIN-kode til Volvo On Call\*

*Pinkode anvendes af sikkerhedsårsager til at identificere den person, der er autoriseret til at udføre Volvo On Call (VOC)-tjenester.*

Den firecifrede pinkode, der bliver sendt til bilejeren, når forhandleren aktiverer abonnementet, bruges af sikkerhedsårsager for at identificere den person, der er bemyndiget til at udføre visse VOC-tjenester, f.eks. at låse bilen op via VOC servicecenter (s. 13) eller oprette en konto til mobilappen (s. 8).

## Glemte eller ønsker at ændre PIN-koden

Hvis man har glemt pinkoden eller ønsker at ændre den (f.eks. ved køb af en brugt bil), skal man kontakte en forhandler eller trykke på **ON CALL**-knappen i bilen. Den nye kode vil blive sendt til bilejeren.

## Forkert PIN-kode er indtastet gentagne gange i appen

Når en PIN-kode er blevet indtastet forkert 10 gange i træk, vil kontoen blive låst. For at kunne bruge appen igen skal en ny pinkode vælges og en ny app-konto oprettes. Benyt den samme fremgangsmåde, som da den forrige app-konto blev oprettet.

## Relaterede oplysninger

- Tryghedstjenester med Volvo On Call\* (s. 13)
- Volvo On Call\*-mobilapp (s. 8)
- Ejerskifte, bil med Volvo On Call\* (s. 19)

## Ejerskifte, bil med Volvo On Call\*

*Ved ejerskifte af bilen er det vigtigt at ændre ejeren af Volvo On Call (VOC)-tjenesten.*

## Afmelde VOC-tjeneste

Kontakt Volvo-forhandleren ved ejerskifte for at afmelde -tjenesten. Forhandleren annullerer abonnementet og sletter tjenestehistorikken. Tjenesten kan også afsluttes med VOC's mobilapp.

Ved ejerskifte er det vigtigt at nulstille personlige indstillinger i bilen til de oprindelige fabriksindstillinger<sup>12</sup>, se Ejerskifte i instruktionsvejledningen.

## Starte VOC-tjeneste

Ved køb af en brugt bil med VOC:

Den nye ejer kontakter sin forhandler, der overdrager den resterende tid af abonnementet til den nye ejer. Det er vigtigt, at kontaktoplysningerne er opdaterede, for at VOC skal fungere, og at den tidligere ejer ikke skal have adgang til at udføre tjenester i bilen. Den nye ejer modtager en personlig firecifret PIN-kode, der kræves for at identificere sig selv som ejeren (eller en anden autoriseret person) og få adgang til bestemte tjenester.

## Personoplysninger

*Personoplysninger som behandles i forbindelse med Volvo On Call (VOC)-tjenesten.*

Volvos salgsselskaber, se nedenstående tabel, og Volvo Car Corporation, er ansvarlig for de personoplysninger, der behandles i forbindelse med tjenesten. Al behandling sker i overensstemmelse med god skik og gældende lovgivning om behandling af personoplysninger.

Land	Salgsselskaber
Belgien	Volvo Cars NV
England	Volvo Car UK Ltd
Frankrig	Volvo Automobiles France SAS
Holland	Volvo Cars Nederland B.V.
Italien	Volvo Auto Italia S.p.A.
Norge	Volvo Personbiler Norge AS
Polen	Volvo Car Polska Sp. z o.o.
Portugal	Volvo Car Portugal S.A.
Rusland	Limited Liability Company Volvo Cars
Spanien	Volvo Car España S.L.
Sverige	Volvo Personbilar Sverige AB



# 01 VOLVO ON CALL (VOC)

01



Land	Salgsselskaber
Tyskland	Volvo Car Germany GmbH
Finland	Volvo Auto Oy Ab
Danmark	Volvo Personvogne Danmark A/S
Østrig	Volvo Car Austria GmbH
Schweiz	Volvo Automobile (Schweiz) AG

## Behandlingens formål

Personoplysningerne bruges af Volvo og Volvos samarbejdspartnere både inden for og uden for EU/EØS til at levere og udvikle tjenesten.

## Hvilke personoplysninger behandles

Personoplysninger, der behandles, tilhører følgende tre hovedkategorier.

- Personoplysninger, som kunden selv afgiver i forbindelse med aktivering af tjenesten og ved anden kontakt med Volvo, f.eks. navn, adresse, telefonnummer, type tjeneste og tjenestens varighed.
- Når der indtræffer en bestemt begivenhed, som er omfattet af tjenesten, sendes oplysninger automatisk fra bilen. En sådan meddelelse indeholder køretøjets identifikationsnummer (VIN), det tidspunkt hvor tjenesten blev brugt, type tjeneste,

om airbags er blevet udløst, om selestrammere er blevet udløst, aktuel mængde brændstof, den aktuelle temperatur i og uden for bilen, om døre og ruder er låst eller åbnet, og bilens sidste seks positioner med hastighed og retning.

- Andre oplysninger, som kan forbindes til kunden, er telefonsamtaler med personer i bilen, det servicecenter som leverede tjenesten, og servicecentermedarbejdernes bemærkninger.

## Hvem kan få adgang til personoplysningerne

For at kunne levere tjenesten bruger Volvo underleverandører. Disse underleverandører arbejder på vegne af Volvo og må kun behandle personoplysninger i det omfang, det er nødvendigt for at levere tjenesten. Alle underleverandører er bundet af kontrakter, som underlægger dem fortrolighedsforpligtelse og at behandle personoplysninger i overensstemmelse med gældende lovgivning.

## Sletteprocedurer

De personoplysninger, der kræves for at levere tjenesten, gemmes i løbet af kontraktperioden, og derefter så længe det er nødvendigt, for at Volvo kan udføre sine forpligtelser i henhold til love og administrative bestemmelser. Oplysninger, som genereres ved begivenheder, der er omfattet af tjene-

sten, slettes tre måneder efter, begivenheden har fundet sted.

## Berigtigelse og registerudskrift

Privatpersoner har ret til at kræve, at ukorrekte oplysninger berigtiges, og at få en registerudskrift over de personoplysninger, der behandles. Kontakt Volvos kundeservice for at berigtige personlige oplysninger. Anmodning om registerudskrift skal ske skriftligt, være underskrevet af anmoderen og indeholde oplysninger om navn, adresse og kundenummer. Anmodninger skal sendes til Volvo Personvagnar AB, Personoplyggiftsbudet, Avd. 50090, HB3S, 405 31 Göteborg, Sverige.

## Samtykke til behandling af personoplysninger

Ved at aktivere abonnementet i overensstemmelse med, hvad der står i vejledningen i dette dokument, giver brugeren samtykke til den behandling af personoplysninger, som foregår i forbindelse med VOC-tjenesten.

<sup>12</sup> Gælder kun for biler, som kan oprette forbindelse til internettet.



